

# *Los agrocombustibles son una amenaza a la soberanía alimentaria*

Posición de SWISSAID  
y Documento de Antecedentes 2008



Tina Goethe, Mayo 2008

Traducción al español por Claudia Gmena Roa y Adam John Rankin -  
FUNDAEXPRESIÓN

## *Resumen Ejecutivo*

El mundo está experimentando actualmente una nueva era de hambre. El presidente del Banco Mundial, Robert Zoelick, advirtió el 2 de abril de este año que en países donde la gente gasta entre el 50 y el 75 por ciento de su presupuesto en alimentación, hay poco margen para la supervivencia<sup>1</sup>. En Indonesia, un aumento en el precio del arroz de sólo un diez por ciento llevará a otro 2 millones de personas a la pobreza. Parte de la responsabilidad también está relacionada con el auge guiado políticamente por la demanda de biocombustibles, que compite con la producción de alimentos.

Los biocombustibles de fuentes renovables tales como el azúcar, el maíz, el grano de soya, la palma de aceite, el trigo, o la jatrofa están siendo promovidos como la respuesta amigable ambientalmente a la amenaza del cambio climático y al alza en los costos de la energía. Los países industrializados, especialmente la Unión Europea y los Estados Unidos, esperan reducir su dependencia del petróleo y de sus emisiones de CO<sub>2</sub>. Con medidas como las cuotas obligatorias a los biocarburantes, los subsidios y los impuestos deducibles que están acrecentando la demanda de los biocombustibles. El suministro de materia prima barata proviene principalmente de los países del sur.

Pero la crítica contra los agrocombustibles es fuerte: el desplazamiento forzado de comunidades indígenas, la destrucción de la selva, las condiciones de esclavitud laboral y los informes sobre casos reportados del envenenamiento del suelo y del agua por medio de los pesticidas. Varios estudios han concluido que los agrocombustibles no tienen casi ningún efecto benéfico en el clima y que su eficiencia energética es mala. La ilusión de un combustible ambientalmente amigable es de esta forma, menos aceptada por los ambientalistas que por la industria automotora, petrolera y la agroindustria, como puede verse en las inversiones cuantiosas de las alianzas entre estas industrias. Los biocombustibles parecen permitir “negocios como siempre” y aperturas promisorias a los nuevos mercados. Las organizaciones de la sociedad civil en todas partes del mundo están pidiendo una moratoria de la producción industrial y el comercio internacional de los biocombustibles. Ellas están resueltamente en contra de que los países pobres “asuman el costo” de los problemas climáticos causados principalmente por los países industrializados.

Desde la perspectiva de política de desarrollo, es la competencia con la producción de alimentos la que nos plantea serias inquietudes. Con 860 millones de personas sufriendo de inanición y los pronósticos dramáticos más recientes de “una nueva era de hambre”<sup>2</sup>, se tiene que formular la pregunta si la tierra para agricultura debería ser usada para la producción de combustibles. Aproximadamente 200 kilos de maíz se requieren para llenar de etanol puro un tanque de un carro con capacidad de 95 litros, lo suficiente para alimentar a una persona por un año<sup>3</sup>. Esta simple comparación produce no solamente dudas éticas. También muestra que los agrocombustibles amenazan realmente el derecho a la alimentación.

Dadas las experiencias a nivel mundial hasta ahora, y los informes de nuestras organizaciones co-partes de Colombia, India y Tanzania, SWISSAID está en contra de la producción industrial de los agrocombustibles para los mercados internacionales. Empeora muchos de los problemas existentes de pequeños productores y de poblaciones indígenas - además de la lucha por la tierra y por el agua- y amenaza la biodiversidad. Con costos más altos en los alimentos a causa de la bonanza de los agrocombustibles, los pobres no pueden

---

<sup>1</sup> Robert B. Zoelick, Presidente del Banco Mundial, Centro para el Desarrollo Global, Washington D.C. 2 de abril de 2008.

<sup>2</sup> Programa Mundial de Alimentos citado de acuerdo con Katarina Wahlberg: “Vor einer globalen Nahrungsmittelkrise”? Carta de Información: Weltwirtschaft und Entwicklung: Nr 03-04/2008.

<sup>3</sup> C. Ford Runge / Benjamín Senauer: Cómo los Biocombustibles pueden hacer morir de hambre a los pobres. Foreign Affairs, Abril 24, 2007.

ya alimentarse adecuadamente. Está perfectamente claro para SWISSAID que los biocombustibles estimulan el hambre. Los biocombustibles, cuya producción consume petróleo y destruye ecosistemas, no ofrece una solución sustentable para el problema del cambio climático. SWISSAID propone apoyar una forma ecológica de agricultura para los mercados locales con rutas cortas de transporte y métodos orgánicos de producción, que consume pocos recursos fósiles. SWISSAID solicita revertir claramente la tendencia de la política energética en favor de menos consumo de energía y el apoyo a las energías sustentables y renovables.

### **Soberanía Alimentaria y Agricultura Ecológica, apoyando el derecho a la alimentación**

SWISSAID promueve la nutrición sustentable y saludable para las poblaciones pobres rurales e indígenas en 9 países de África, Asia y Latinoamérica. SWISSAID está convencida de que solamente puede lograrlo en concordancia con políticas de agricultura y de comercio que tienen el principio de la soberanía alimentaria.

La soberanía alimentaria incorpora el derecho de todos los países y de sus poblaciones para determinar en forma democrática aquello que se siembra y que se consume. Esto significa específicamente que SWISSAID apoya una forma ecológica diversa de agricultura manejada por los pequeños productores, para la provisión esencialmente de mercados locales y regionales con comida producida ecológicamente. Las mujeres son un tema primordial, son ellas protagonistas en la producción y preparación de alimentos para la familia. Las pequeñas productoras pueden desarrollarse solamente cuando ellas puedan acceder sustentablemente al control natural de los recursos como agua, tierra y semillas.

Las formas de producción por monocultivos y formas industrializadas de biocombustibles como son vistas por los Estados Unidos, Brasil, Indonesia, Malasia, Colombia y muchos otros países en el sur son asumidas en contra del principio de soberanía alimentaria.

### *Apoyo Político a los Biocombustibles en Suiza y en la Unión Europea*

El consumo de biocombustibles en Suiza está actualmente en un bajo nivel: en el 2006, su parte era del 0.2 % del consumo total de combustible, y era producido principalmente en las plantas llamadas “pilotos”. Una pequeña porción fue importada de los países europeos vecinos de Suiza.<sup>4</sup>

En enero de 2008, el Consejo Federal firmó una ley eximiendo a los combustibles como biogás, bioetanol y biodiesel de los impuestos del aceite mineral. “Tal deducción de impuestos debería reemplazar a los combustibles fósiles líquidos por combustibles de materias primas renovables y gas natural”.<sup>5</sup> El Consejo Federal espera reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> de fuentes móviles con aquellos subsidios indirectos para los biocombustibles. Debido a que la producción nacional no puede en términos reales suplir las cantidades necesarias, también Suiza está contribuyendo así al auge de la demanda de biocombustibles en los mercados internacionales. Durante el debate parlamentario sobre la revisión de la ley, SWISSAID comentó repetidamente sobre los peligros de la producción de biocombustibles para los países en vía de desarrollo e hizo un llamado para la introducción de requisitos mínimos sociales, además de los ecológicos, para la exención de impuestos. El Parlamento ha prestado atención a los llamados de las organizaciones de cooperación,

<sup>4</sup> Cifras tomadas de: Respuesta de la interpelación del Consejo Federal, interpellation Teuscher:

„Agrotreibstoffe. Mehr Risiken als Chancen?“, 07.3893

<sup>5</sup> Comunicación de la EFP de 31.01.2008: “Steuerliche Begünstigung umweltschonender Treibstoffe: Inkraftsetzung Mitte 2008“.

ambientalistas y de las asociaciones de productores campesinos, pero está retrasado con respecto a la implementación de la Ordenanza de Impuestos de Aceite Mineral (ver p. xy).

La Comunidad Europea ha ido más lejos con su cuota obligatoria de mezcla de 5.75% hasta el 2010.<sup>6</sup> Para el 2020, aún el 10 por ciento del combustible consumido por la UE tiene que venir de fuentes de biocombustibles. Como una medida de acompañamiento, la UE permite a sus estados miembros eximir a todos los agrocombustibles de los impuestos del aceite mineral. Adicionalmente, la UE pagará subsidios considerables: en el 2006, la producción de etanol fue apoyada con 1.29 billones de euros de fondos de la UE, la producción de biodiesel llegó a los 2.44 billones.<sup>7</sup> Para alcanzar los objetivos políticos de las mezclas, la Comisión Europea espera importar una parte de un tercio a tres cuartos (con las tecnologías actuales, 70 por ciento del área de cultivos tendría que producir la cantidad de cultivos requeridos de biodiesel). El comité asesor de la Junta Científica para la Agricultura en Alemania claramente crítica tales políticas: “el apoyo a los biocombustibles no es una opción desde la perspectiva de protección al clima”.<sup>8</sup> “La biomasa como una fuente de energía es solamente una opción temporal y es altamente ineficiente y altamente subsidiada. La junta también anota especialmente que: “el potencial de bioenergía es muy bajo comparado con la energía solar”.<sup>9</sup>

### ***Los Biocombustibles no son Orgánicos***

“Biocombustibles” es el término usado por el etanol producido por cultivos de Azúcar o de almidón, tal como caña de azúcar, maíz o cereales, o por diesel generado de plantas que producen naturalmente aceites tales como la soya, la palma de aceite, canola o jatrofa. Cuando se hace referencia a ellos, se les llama “agrocombustibles”, ya que ellos son producto de la agroindustria. La producción de tales plantas no significa que sean orgánicas o ambientalmente compatibles. Todo lo contrario, contribuyen a la destrucción de la selva, al envenenamiento del suelo y del agua, y a la reducción de la biodiversidad.

Para optimizar la eficiencia de la energía y de los procesos de la producción de combustible, las compañías y los científicos están investigando sobre “la segunda generación de los biocombustibles”. La primera generación de los biocombustibles es producida por el azúcar y el aceite de la planta. Estos ingredientes sólo contribuyen a una pequeña parte de la biomasa de la planta, la parte más grande corresponde a la celulosa y a la linocelulosa. En el futuro, el etanol se va a producir de la celulosa del tallo de las plantas y de la madera. El arriesgado proceso de los árboles genéticamente modificados va a jugar un gran papel (ver p.xy). Se han desarrollado nuevos procesos y algunas plantas han sido registradas para patentes, lo que significa un control mucho más amplio de la corporaciones fuertemente financiadas, pasando por encima de los principios de la agricultura. Hasta ahora no han llegado al Mercado los biocombustibles de la segunda generación. Su desarrollo tomará por lo menos 10 años. Restaría ver si ellos cumplen con las expectativas de la eficiencia energética y de producción, y de la compatibilidad ambiental.

### ***Las Industrias del Agro, Biotecnológicas, Petroleras y Automotoras están trabajando en conjunto***

En el 2006, la porción de agrocombustibles en los mercados globales de combustibles fue del 1.12 por ciento, 4/5 de los cuales provenían de etanol y 1/5 de agrodiesel. Brasil y los Estados Unidos son los productores más grandes de etanol, y los dos tienen como objetivo doblar la producción para el año 2016. Los volúmenes del comercio global del etanol

<sup>6</sup> Directiva de la UE 2003/30/EG

<sup>7</sup> Iniciativas de los Subsidios Globales 2007. Citado por BMZ Diskurs 011, Febrero 2008

<sup>8</sup> Christoph Seidler, „Wissenschaftler warnen vor Biosprit“. Spiegel online, 31.03.08

<sup>9</sup> Joachim Müller-Jung, „Antireklame für Biosprit“. F.A.Z., 19.03.2008

aumentaron de 3.2 billones de litros en el 2002 a 7.81 billones de litros en el 2006. En agrodiesel del aceite de palma, Indonesia y Malasia son líderes en el mercado, con el 80 por ciento de la producción mundial de aceite de palma.<sup>10</sup>

Además de pequeños actores, están también los magnates dentro de las empresas transnacionales que son activos en el mercado de los biocombustibles, que invierten millones en refinerías y plantas para biocombustibles. Los intereses de las diferentes industrias están convergiendo enteramente en formas novedosas: los comerciantes de maíz y los grupos del agro están encontrando un nuevo mercado para sus productos, mientras que para la industria petrolera y automotora su interés primordial está en mantener los negocios hasta donde más se pueda. La mezcla de biocombustibles con gasolina ayuda a prolongar las reservas de petróleo -el sistema está siendo extendido por decirlo de alguna manera-. También la industria de los OGM está feliz en los nuevos campos de actividad, ya que se le está haciendo difícil incursionar en Europa y África (ver p. xy). Y finalmente también el sector financiero está demostrando su gran interés en nuevas formas de inversión, permitiendo este ímpetu masivo con sus fondos.

La convergencia de intereses de industrias muy diferentes entre sí, se refleja con muchas cooperaciones estratégicas y de acuerdos comerciales de inversión conjunta. La compañía de biotecnología Dupont está desarrollando un nuevo biodiesel “biobutanol”<sup>11</sup> junto con la British Petroleum (BP). En enero de 2008, un conglomerado aún más inusual y mucho más amplio, lanzó un proyecto para cooperación: el grupo de maíz Archer Daniels Midland (por sus siglas en inglés ADM), el fabricante de carros Daimler y el grupo agroquímico Cropscience de Bayer, se unieron para apoyar la producción de jatrofa. ADM es ya el productor más grande de etanol y dueño de refinerías. Las compañías están específicamente buscando cooperación con universidades. Así, Daimler está financiando el desarrollo de la jatrofa en la India. Además de la universidad de Hohenheim, también la deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ por sus siglas en inglés que en español significa: Agencia Alemana de Cooperación Técnica)<sup>NT</sup>, una empresa de desarrollo de cooperación internacional, está involucrada en este proyecto.

Tales formas novedosas de concentración de la cooperación en los mercados de agrocombustibles parece que va a incrementarse, con la producción agrícola fuertemente más controlada por los grupos multinacionales en línea con sus intereses.

## *Siete Razones contra la Producción Industrial de Agrocombustibles*

### **1. Una nueva Era de Hambre**

Por primera vez en 30 años, los precios de los alimentos están incrementándose. Como consecuencia del programa de etanol de los EE.UU, los precios del maíz han aumentado en un 60% en los dos últimos años. Noticias sobre las “revueltas por hambre” en los países pobres a nivel mundial están abundando, empezando con la llamada revuelta de la tortilla en febrero de 2007 en México, en donde la población llevó su protesta a las calles contra el aumento de precios de un 400%. A comienzos del año 2008, el pan empezó a escasear en Egipto por el aumento de los precios de trigo. En el sur este de Asia, los precios del arroz han alcanzado los más altos niveles en décadas: aproximadamente diez millones de personas solamente en Filipinas están amenazadas de hambre.<sup>12</sup> En Haití, el presidente ha sido destituido por la población furiosa por los altos precios y también en otros países las protestas se han vuelto violentas. Todas las instituciones internacionales tales como el

<sup>10</sup> Todas las cifras dentro del cuadro vienen de BMZ Diskurs 011, Bonn/Berlin, Febrero de 2008.

<sup>11</sup> Martina Backes: “Der nächste Irreweg. Pflanzentreibstoffe schaffen mehr Probleme, als sie lösen.“ Iz3w 305, Marzo/Abril 2008.

<sup>NT</sup> Nota de los traductores de este texto.

<sup>12</sup> [www.tagesschau.de/wirtschaft/reispreis2.html](http://www.tagesschau.de/wirtschaft/reispreis2.html)

Banco Mundial, OECD y la FAO están de acuerdo: el auge por la demanda de los biocombustibles ha contribuido significativamente al incremento masivo de los precios de los alimentos, la reducción en los stocks de cereales a nivel mundial, junto con el incremento del consumo de carne en la China y en la India y la especulación en los mercados financieros. De acuerdo con cálculos aproximados, el 12 por ciento de la producción mundial del grano de maíz, en promedio un cuarto de todas las cosechas de maíz, son usadas para la producción de etanol, y la proporción está creciendo.

Para muchos países en vía de desarrollo, que en las últimas décadas se han convertido de exportadores netos a importadores netos de alimentos, en el contexto de la liberación del mercado, esto es un desarrollo dramático. Dado que la dependencia en las importaciones de los alimentos básicos, estos países están en peligro de no ser capaces de poder alimentar a sus propias poblaciones.

Los aumentos de los precios obligan a los consumidores pobres a recortar su consumo diario de alimento: porciones más pequeñas, menos comidas y menos nutrientes. Para la gente que está ya en un nivel mínimo de subsistencia, esto significa hambre. El Programa Mundial de Alimentos pronostica “una nueva era de hambre” que también afectará a las clases medias urbanas en Indonesia, Yemen y México<sup>13</sup>. El PMA no será capaz de proveer a las regiones endémicas con la suficiente cantidad de alimento- tendrá que cortar el número de beneficiarios y el de las raciones.

“En realidad, la producción de biocombustibles han estado compitiendo con la producción de alimento desde el primer día” anuncian los autores del estudio de la OECD.<sup>14</sup> Experiencias de dos regiones en Colombia, en donde el gobierno ha estado apoyando el cultivo de la palma de aceite por años, ejemplifica las consecuencias (ver el cuadro). Colombia es actualmente el cuarto país exportador de aceite de palma. El Presidente Uribe está planeando expandir la producción masivamente”.

En todo el mundo las mujeres están a cargo de la alimentación de sus familias. Además las mujeres asumen una gran parte del trabajo agrícola. Con los precios de los alimentos subiendo y mucho menos tierra para la producción de los alimentos básicos, ellas son afectadas en forma más dura: como proveedoras, ellas tienen que invertir más tiempo y dinero en alimentar a su familia; como un grupo socialmente en desventaja comen de último; como trabajadoras del agro, ellas pierden tierra y el ingreso cuando la producción se cambia a los cultivos para el comercio, como los biocombustibles. Debido a que estos cultivos dedicados al comercio son de la competencia de los hombres.

## **2. Las Comunidades de los Pequeños Productores casi no se Benefician.**

No solamente los gobiernos agro-exportadores, sino también muchos cultivadores esperan beneficiarse del aumento en los precios de los alimentos. La pregunta está bien justificada: ¿los agrocombustibles tienen algún potencial para sacar las regiones rurales pobres y a las familias de los productores de la pobreza y traerles desarrollo?. Para que la producción de agrocombustibles subsidiada se convierta en rentable, se necesita materia prima barata. La alta demanda políticamente inducida, necesita adicionalmente grandes cantidades para el proceso de transformación de los combustibles. Esas condiciones favorecen el modelo de exportación basado en plantaciones. Así, el grano de soya, la caña de azúcar y la palma de aceite se producen en grandes monocultivos. El grano de soya y la palma de aceite no requieren labor intensiva, diferente a la caña de azúcar con su medio ambiente de producción muy duro. Su producción, sin embargo, necesita inversión alta. Tales inversiones

<sup>13</sup> Katarina Wahlberg: “Vor einer globalen Nahrungsmittelkrise?” [Informationsbrief](#) Weltwirtschaft und Entwicklung: Nr. 03-04/2008

<sup>14</sup> Biocombustibles: ¿Es más grave la cura que la enfermedad? Paris 2007. OECD SG/SD/RT(2007)3

van mucho más allá de la capacidad de una familia de pequeños productores. La producción está en las manos de compañías financieramente fuertes a nivel nacional e internacional. Para satisfacer la demanda todavía no saturada, las compañías están buscando expandir las plantaciones. La tierra se está convirtiendo en un objeto de especulación, aún en las más remotas áreas, y los precios están fuera del alcance para los pequeños productores de estas zonas. Las poblaciones rurales pobres están reviviendo las experiencias que ellos tuvieron de la explotación de fuentes de energía de combustibles fósiles o con la exportación basada en la producción de frutas tropicales o de forrajes para animales. Las ganancias se quedan en pocas compañías que son los actores que participan en el mercado mundial. La población local será atrapada con el mal pago en las plantaciones o tendrán que emigrar. En general, es una situación que parece muy crítica para los pequeños productores. De los 5 a 10 millones de nuevos puestos de trabajos para las laborales temporales, 35 millones de pequeños productores pierden su modo de vida.<sup>15</sup>

En contravía con este escenario, se presenta un modelo energético descentralizado y de producción de combustibles, principalmente del estiércol líquido o residuos de la agricultura, que puede brindar oportunidades a las comunidades de pequeños productores. Puede también mejorar el suministro de energía en las regiones rurales, pero no puede ir en detrimento de la producción de alimentos. La producción descentralizada no está interrelacionada con el mercado en auge de los agrocombustibles a nivel mundial, que determina el actual desarrollo de la política energética.

La tendencia a cambiar hacia la producción de los biocombustibles, debilita la soberanía alimentaria de los países en vía de desarrollo pobres. Entre menos comida produzcan, más comida tendrán que importar. La dependencia en el precio volátil del mercado mundial, pronto llevará a un cuello de botella en el suministro.

**En el río Magdalena, en la región del sur de Bolívar, Colombia, los pequeños productores están perdiendo su tierra y los alimentos básicos empiezan a escasear<sup>16</sup>.**

A mediados del año 2007, SWISSAID y la organización local de pequeños productores ASPROAS, han estado estudiando los efectos de la producción de palma de aceite en la población local del Sur de Bolívar. La palma de aceite ha jugado un papel importante en la región. En el año 2007, produjo el 27 por ciento del aceite de palma en Colombia. Los cultivos de palma, toman hasta 12.500 hectáreas de tierra del municipio de Simití solamente, -en tierras que eran de pequeños productores, 6.000 hectáreas han sido apropiadas por parte de las compañías de palma de aceite para su beneficio durante 30 años, las que quedan sabana y tierra colectiva, han sido tomadas de manera ilegal. Debido a la falta de títulos y la presión tremenda que se ejerce sobre los pequeños productores, ellos han perdido sus demandas por la tierra.

Las superficies que se usaban para producir los alimentos básicos necesarios para la vida diaria, por ejemplo: arroz, maíz y yuca, son ahora cultivadas con palmas de aceite. La yuca casi no se cultiva ya; se ha vuelto muy cara y casi no está disponible. El automantenimiento de las familias productoras ha sido severamente afectado. Lo que se acostumbraba a sembrar en las parcelas, ahora se debe comprar. Por otro lado, las plantaciones ofrecen solamente muy pocos trabajos. (en promedio 0.28 trabajadores por hectárea). El principal trabajo es la preparación de los terrenos y plantar árboles jóvenes. Es demasiado difícil para los pequeños productores asumir la producción de palma de aceite, cuyo cultivo sólo puede obtener ganancias si se siembran a escalas de por lo menos 7.5 hectáreas. Un préstamo a largo plazo tendría que ser obtenido de la compañía de palma de aceite, creando unas

<sup>15</sup> Almut Ernsting, Biofuel Watch, en "Agrofuels Special Issue", GRAIN Seedling, Julio 2007

<sup>16</sup> Estudio de ASPROAS y SWISSAID, Primer informe interno. Diciembre de 2007.

dependencias peligrosas, debido a que el productor tendría que entrar en la obligación de dar su cosecha a la compañía que le prestó el dinero.

Debido a la deforestación a gran escala, la población no tiene madera para cocinar ni para construir o reparar casas. La producción de arroz ha disminuido fuertemente, resultando en informes sobre la desaparición de variedades locales. Las mujeres jóvenes han dejado la región masivamente<sup>17</sup> dada la disminución dramática de la calidad de vida y de la falta de perspectivas.

### **Ecuador: Visita de 4.000 hectáreas a la plantación de palma de aceite**

En febrero de 2008, una delegación de productores suizos junto con SWISSAID, visitaron una plantación de 4000 hectáreas en las regiones costeras de Ecuador. Por razones climáticas, esta región ofrece las mejores condiciones para la producción agrícola. Por diez hectáreas de tierra, un trabajador es empleado en la plantación, el cual provee a la familia con el salario mínimo de 200 dólares. Comparando la situación anterior con una operación de vegetales cultivados orgánicamente en dos hectáreas, en las montañas, se sostienen siete familias, como se demostró en la visita del día anterior.

A inicios del 2007, el Ministerio de Agricultura en Ecuador anunció planes para cultivar caña de azúcar y palma de aceite en una superficie de 100.000 hectáreas para la producción de agrocombustibles.<sup>18</sup> Las plantaciones de palma de aceite en el Noroeste del país han llevado ya a la deforestación de la selva tropical restante, causando una amenaza al Pueblo Awá y a las comunidades afro-ecuatorianas de la región.

### **3. Los Conflictos Por la Tierra y El Agua se están Empeorando**

En casi todos los países en vía de desarrollo y emergentes de África, Latinoamérica y Asia, que pueden jactarse de las grandes extensiones de cultivos y clima tropical apropiado, se han hecho planes para expandir o entrar a la producción de los agrocombustibles.

- Brasil produce grano de soya, para los propósitos de exportación en una superficie de área de más de 22 millones de hectáreas, mitad de la tierra arable del país. La caña de azúcar se produce en siete millones de hectáreas, mitad de las cuales se dedican a la producción de etanol. Hasta el año 2025, la superficie en acres se aumentará a 42 millones de hectáreas.<sup>19</sup>
- Indonesia actualmente produce palma de aceite en 6 millones de hectáreas. Hasta el 2020, esta área se extenderá a 20 millones de hectáreas. Ya, más de 400 comunidades rurales están involucradas en conflictos sobre tierras debido a la producción de la palma de aceite. Indonesia es ya el país con el promedio más grande de conversión de sus bosques en plantaciones de palma de aceite.
- En Mozambique, 33 millones de hectáreas, es decir, cerca del 40% de la superficie total de la tierra se considera apta para la producción de agrocombustibles. La producción tiene como objetivo el mercado europeo. La compañía suiza, Green Bio Fuels Switzerland AG, por ejemplo, ha anunciado que

<sup>17</sup> En Colombia la proporción de hombres a mujeres es de 97 a 100, en el Sur de Bolívar es de 125 a 100. Estadísticas de 2007.

<sup>18</sup> Acción Ecológica: "Ecuador: biocombustibles o soberanía alimentaria". Marzo 2007.

<sup>19</sup> Camila Moreno y Anuradha Mittal: "Soberanía Alimentaria y Energética Ahora: Posición de los grupos de base brasileños sobre la Agroenergía." Febrero de 2008. [www.oaklandinstitute.org](http://www.oaklandinstitute.org).



procesará jatrofa desde Mozambique en una planta de biodiesel en Bad Zurzach.<sup>20</sup>

Los conflictos prevalecientes sobre la tierra en muchos países en vía de desarrollo, se van a intensificar con la expansión de la producción de los cultivos para biocombustibles, como puede verse en el caso de Ghana. De acuerdo con un informe de RAINS de Ghana, la compañía Noruega, “Biofuel Africa” alquila tierra y, principalmente tierra colectiva, con métodos dudosos, para crear “la más grande plantación de jatrofa en el mundo”. Los líderes de clanes y las poblaciones están siendo guiados con falsas promesas de futuras ganancias y de trabajo. Junto con las autoridades de los pueblos, RAINS ha confrontado a “Biofuel Africa” y ha tenido éxito en frenar la destrucción de la vegetación y en revocar los arriendos ilegales en algunas instancias.<sup>21</sup>

### **Las compañías multinacionales están difundiendo la producción de biodiesel en Tanzania con falsas promesas.**

Casi la mitad de la superficie nacional del área de Tanzania es apta para la producción de agrocombustibles, de acuerdo con un estudio de la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ por sus siglas en alemán).<sup>22</sup> De esta manera, el gobierno de Tanzania ve un gran potencial en el apoyo de la producción de agrocombustibles y está actualmente negociando inversiones con varias compañías internacionales.<sup>23</sup>

Frente a estos planes, SWISSAID teme que los conflictos por la tierra y las protestas violentas aumentarán. La población rural –80 por ciento de la gente en Tanzania vive de la agricultura- depende de su acceso a la tierra productiva para asegurar su suministro de alimento. La agricultura campesina es la base de la economía nacional, comprende aproximadamente la mitad del ingreso nacional y cerca de tres cuartos por exportaciones.

Hasta ahora, “el grupo de trabajo para los biocombustibles” establecido en febrero del año 2006, no ha presentado todavía una política nacional y un marco regulatorio para la producción de biocombustible. Pero las compañías nacionales e internacionales están al acecho de tierra arable para la producción de cultivos energéticos. Diligent Tanzania Ltd, por ejemplo, ha establecido un departamento de mercadeo para asuntos sociales de manera que puedan convencer a la población rural de las bendiciones de cultivar jatrofa. Ellos están prometiendo mejorar la seguridad energética nacional, desarrollar nuevos mercados para productos agrícolas, y crear un ingreso mínimo para los pequeños productores. SWISSAID Tanzania, ha desacreditado esas falsas promesas que deberían atraer a los pequeños productores para que entreguen sus tierras a precios bajos. Para proveer la superficie en acres necesaria, las familias locales de productores han sido desplazadas o reubicadas.

<sup>20</sup> En Bad Zurzach, Green Bio Fuel Switzerland AG, está planeando una gran planta de biodiesel, la cual está programada para tener una producción de 130 millones de litros de biodiesel por año, desde mediados del 2009. Esta cantidad es aproximadamente el 5% de la producción anual del consumo de diesel en Suiza. <http://www.green-bio-fuel.eu>.

<sup>21</sup> Bakari Nyari, Batallando con el Dragón del Biocombustible, Consejo Regional e Información de Sistemas Regionales de Redes. RAINS, Ghana.

<sup>22</sup> Biocombustibles líquidos para transporte en Tanzania: Potenciales e implicaciones para agricultura sustentable y energía en el siglo XXI. “GTZ, 2005. S. 61: “Para una industria viable de biocombustibles, la tierra también debe ser capaz de apoyar suficientemente altos rendimientos de cosechas para que la producción resulte económica. Una evaluación reciente de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación FAO, encontró que Tanzania tiene un potencial de 55.2 Mha de tierras para la producción de agrocombustibles de un total de tierra de 93.8 de Mha. 10.8 Mha de esta área estaban en uso para la producción de cultivos, dejando el 44.4 Mha de tierra potencialmente disponible para producción de cultivos para la alimentación y no alimentarios.”

<sup>23</sup> Ejemplo: British Sun Biofuels y D1 Oils, PROKON de Alemania, Diligent Energy Systems de Holanda y otros.

Esto ha pasado con 1000 productores de arroz de las planicies de Usangu, quienes no han sido compensados adecuadamente.<sup>24</sup> Además, el agua de los ríos ha sido desviada para los cultivos de plantaciones de jatrofa. Al resto de los cultivadores de arroz se los deja sin agua. Una compañía sueca quiere plantar caña de azúcar en 400.000 hectáreas en la cuenca del Wami. La compañía británica Sun Biofuels, está planeando 18.000 hectáreas de jatrofa en la región del Lindi. En cualquier caso, no está muy claro que pasaría con los productores locales.

Los conflictos sobre el uso y el acceso al agua se empeorarán. El Instituto Internacional del Manejo del Agua (por sus siglas en inglés IMWI) ha alertado sobre la escasez del agua como resultado de la producción masiva de etanol y otros biocombustibles. La demanda del agua para el año 2050 para el uso agrario, se espera que se duplique por la producción de biocombustibles.<sup>25</sup> En un país como la India, se necesitan 3.500 litros de agua para la irrigación necesaria en la producción de caña de azúcar para la producción de un litro de etanol de acuerdo con el IMWI. Además, la siembra de cultivos energéticos está también planeada en tierras que no han sido irrigadas todavía, que ha sido usada como pastizales o agricultura que depende solamente de las lluvias. En particular, la China y la India, que están ya sufriendo de escasez de agua, enfrentarían serios peligros si fueran a implementar sus planes de biocombustibles.<sup>26</sup>

### **La Costa Pacífica de Colombia: Violencia contra las comunidades negras y desplazamiento forzado por los cultivos de palma de aceite.**

Durante 35 años, las plantaciones de palma de aceite han ocupado cada vez más espacio de la costa sur de Colombia. Donde había cacao, plátano y cultivos para la alimentación, la palma es ahora el monocultivo que más se ve. Las plantaciones están en las manos de compañías nacionales que son dueñas de la tierra o tienen contrato con los productores. Muchos de los pequeños productores han sido forzados a vender su tierra. “la alternativa era plata o plomo” de acuerdo como lo describe el afrocolombiano Lidoro Hurtado<sup>27</sup>, en palabras sencillas, esto significa que aquel que se rehúse a vender su tierra será asesinado. “Es más fácil negociar precios más bajos con la viuda”. El trabajo sucio de apropiarse de la tierra y desplazar campesinos es llevado a cabo por los grupos ilegales armados. Los pequeños productores no tienen opción sino aceptar un trabajo en la plantación o de hacer algo para ganarse el pan en la ciudad cercana de Tumaco. Los salarios que se ganan en las plantaciones no alcanzan para alimentar a una familia, obligan también a las mujeres a que trabajen en las plantaciones, lo cual es un desastre para la cohesión cultural y social de las comunidades negras. “Entre más cantidad de palma, la violencia es mayor”, resume Hurtado. En sólo tres meses, se registraron 101 muertes en Tumaco en 2007, se cree que es mucho más alto el número de muertes no reportadas.

De acuerdo con un informe del Instituto Estatal para el Desarrollo Rural, las compañías de palma de aceite han tomado posesión ilegal de 21.142 hectáreas de tierra colectiva en la región del Chocó de la costa pacífica de Colombia a través del desplazamiento forzado.<sup>28</sup>

<sup>24</sup> Red de la Biodiversidad Africana ABN (por sus siglas en inglés): Agrocombustibles en África. Estudios de casos de Benin, Tanzania, Uganda y Zambia. Julio de 2007.

<sup>25</sup> Experten fürchten Wassermangel durch Biosprit-Boom, Spiegel online, 13.08.07

<sup>26</sup> Adam Cox, China e India se enfrentan al riesgo de la escasez de agua por la producción de los biocombustibles. IMWI; Agosto 15 de 2007, Reuters UK.

<sup>27</sup> Conversación con Lidoro Hurtado miembro del Concejo Municipal y Diego Cardona Calle, ingeniero forestal de la organización ambientalista CENSAT; 13 de diciembre de 2007.

<sup>28</sup> BMZ Diskurs 011, Febrero de 2008

### **SWISSAID en la India apoya las comunidades indígenas en su lucha por la tierra.**

En el estado de Chattisgad, el departamento forestal está buscando establecer plantaciones extensivas de jatrofa en tierra colectiva y en tierra privada. Las comunidades locales indígenas que viven de la tierra han estado tratando de hacer valer sus reclamos de su tierra frente a frente con el gobierno de Chattisgad por muchos años. Los planes de siembra de jatrofa estarían creando hechos de ocupación. La población local está amenazada con desplazamiento forzado. Varios grupos locales, con la ayuda de SWISSAID, han protestado contra estos atropellos y han podido parar los planes. Sin embargo, la lucha continuará porque el gobierno quiere apoyar los cultivos de jatrofa a cualquier costo.

Hoy en día La India está bajo el maleficio real de la jatrofa. Si bien, el gobierno nacional no ha firmado todavía una política sobre biocombustibles, ha estado creando varios incentivos para atraer la inversión de muchas compañías nacionales e internacionales. Aunque el mercado de la India está volviéndose cada vez más interesante, los proyectos actuales se están centrando en la producción para la exportación. La jatrofa, cuyas semillas contienen aceite, que es usado en la producción de biodiesel, se convierte en escenario principal, junto con la producción de caña de azúcar. Se dice que la planta venenosa de jatrofa no compete con la producción de comida y que crece también en tierra seca y sin irrigación. Como consecuencia las denominadas tierras “inservibles”, las cuales no son usadas para producción agrícolas, se dan generosamente a las compañías.

Es el gobierno quien define qué aspectos se tienen en cuenta para que las tierras se consideren “inservibles”. Hasta el año 2011, el gobierno de la India planea cambiar 11 millones de hectáreas de tierra “inservible” a plantaciones de jatrofa. Sin embargo, no se presta atención que esta tierra, generalmente tierra colectiva, provee el sustento para las poblaciones indígenas, también para las tribus de pastoreo y pequeña ganadería. El bosque ofrece recursos de energía y de nutrición, de igual manera leña y frutos silvestres. Una gran parte de estas denominadas tierras “inservibles” son campos donde las comunidades pastorean sus camellos, cabras y otros animales. Con sus formas específicas y a menudo únicas formas de vida y de producción, ellos también contribuyen a mantener la diversidad animal en el mundo.

También la población urbana está empezando a sentir los efectos del maleficio de la jatrofa: el costo de los alimentos básicos y de los aceites de cocina<sup>29</sup> han subido exageradamente en las últimas semanas. Hay que culpar parcialmente a la conversión de la tierra agraria en cultivo de jatrofa.

#### **4. Los Biocombustibles Dañan el Medio Ambiente**

La competencia para tierra usable llega con el costo de los recursos naturales: las selvas se talan, las sabanas destruidas y los humedales se secan. La destrucción de estos valiosos ecosistemas, los cuales juegan un papel importante para la absorción de los gases de invernadero, causa que los biocombustibles sean aún más dañinos para el clima que los combustibles fósiles. De acuerdo con el Panel Internacional de Cambio Climático, aproximadamente un quinto de las emisiones de gases de invernadero se debe a la deforestación. En este caso, Indonesia y Brasil son los primeros: exactamente estos países son ya los más importantes productores de biocombustibles.

Un estudio del Centro de Servicios de Tecnología y Ciencias Materiales EMPA de mayo de 2007, ha establecido que los biocombustibles no son necesariamente más amigables ambientalmente que los combustibles fósiles. Las evaluaciones del ciclo de vida de varios

<sup>29</sup> Los precios para el aceite de cocina han aumentado un 100 %.

biocombustibles, comisionadas por las Oficinas Federales para la Energía, el Medio Ambiente y la Agricultura, mostraron que el cultivo y el procesamiento de los recursos como el grano de soya, son una carga seria para el medio ambiente. El uso de los desperdicios y los productos residuales (como el aceite de cocina usado) por otro lado, tiene mejor balance energético. La producción de etanol de la caña de azúcar de Brasil o el azúcar de la remolacha de Suiza, reducen las emisiones de gas invernadero, en comparación con los combustibles fósiles, pero son una gran carga en el medio ambiente.

Cada vez más y más científicos han empezado a cuestionar si los biocombustibles verdaderamente contribuyen a una reducción de los gases de invernadero. Paul Crutzen, ganador del Premio Nóbel de Química es el más famoso de ellos. Su equipo se ha dado cuenta que una fertilización adicional de cultivos para la producción de energía aumentaban el óxido nitroso (N<sub>2</sub>O). Este gas es hasta trescientas veces más dañino para el clima que el dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). En casos extremos las emisiones de gas de invernadero del biocombustible pueden ser hasta un 70 por ciento, mayor que los combustibles convencionales.<sup>30</sup>

## **5. Agricultura Industrializada Culpable del Cambio Climático**

El 14% de las emisiones de gases de invernadero son causadas por la producción total de la agricultura –incluyendo la producción de comida y productos no alimentarios–, como el algodón, el tabaco o los biocombustibles. Mientras el transporte global es responsable del 14% de todas las emisiones de gases de invernadero, y otro 18% es causado por la tala de bosques. También los factores relacionados indirectamente con la agricultura son el transporte y la tala de bosques. La agricultura basada en la exportación es la base mundial del comercio agrícola, y las talas se deben principalmente al resultado de las economías de plantaciones y la expansión agrícola en áreas de bosques a nivel mundial. Las estadísticas demuestran claramente que el modelo de agricultura industrializada es uno de los factores responsables del calentamiento global. Y este es el mismo modelo que dirige la demanda por biocombustibles. Pretender parar el cambio climático con biocombustibles es como dejar a un zorro cuidar los gansos!.

Los fertilizantes son las principales fuentes de los gases de invernadero en la agricultura.<sup>31</sup> El Instituto de Investigación de Políticas Alimentarias Internacionales (IFPRI), estima que en países en vía de desarrollo estará doblando su consumo de fertilizantes químicos para el año 2020. Las plantaciones de cultivos energéticos contribuirán de gran manera. Además, la agricultura industrializada usa grandes cantidades de agua y tierra. Se ha documentado bien la erosión y el agotamiento del suelo mediante monocultivos de maíz y grano de soya. Con la segunda generación de biocombustibles, el agotamiento del suelo se empeorará. Con la quema de cualquier residuos de biomasa para producir etanol, no queda materia orgánica para abonar naturalmente el suelo después de las cosechas.

## **6. Biocombustibles: puerta de entrada para la Ingeniería Genética**

Gran parte de los cultivos para la producción de etanol o diesel como el maíz, la canola y el grano de soya están siendo genéticamente modificados.<sup>32</sup> Se ha hecho una investigación intensiva en otras plantas que son usadas o planeadas para la producción de biocombustible.

---

<sup>30</sup> NZZ Febrero 13 de 2008.

<sup>31</sup> Informe Stern en la parte económica del cambio climático, zit. n. GRAIN, seedling; Agrofuels spezial issue, julio 2007.

<sup>32</sup> 64 por ciento de la producción global del grano de soya es modificado genéticamente; con la canola la cifra es del 20 por ciento. ISAAA 2007; [http://www.transgen.de/anbau/eu\\_international/531.doku.html](http://www.transgen.de/anbau/eu_international/531.doku.html).

La ingeniería genética va a jugar un gran papel en la llamada segunda generación de los biocombustibles, los cuales se dicen que tienen una eficiencia energética mucho más grande que aquella comparada con los actuales cultivos energéticos.

- En el año 2008 Syngenta lanzará una variedad de maíz para la producción de etanol en los Estados Unidos. A través de la ingeniería genética el maíz produce la encima alfa-amilasa importante para el proceso de producción.<sup>33</sup> Syngenta también ha aplicado para la aprobación de esta variedad de maíz en Suiza.
- En Canadá y en los Estados Unidos, Monsanto está planeando mercadear una remolacha tolerante a herbicidas para la producción de etanol, con ingeniería genética.<sup>34</sup>
- Se está considerando un procedimiento de aprobación para la producción de árboles de eucalipto genéticamente modificados en la producción de etanol. La modificación genética de árboles, está llena de altos riesgos debido a los largos ciclos de crecimiento. Cualquier impacto ecológico será solamente medible en décadas.

La población en Europa es muy crítica frente a las modificaciones genéticas en la agricultura. Sólo muy pocos cultivos de ingeniería genética han sido aprobados para propósitos comerciales en la agricultura, gracias a la resistencia inquebrantable de los productores. La industria de los OMGs también espera introducirse a los alimentos por medio de los cultivos energéticos. El doctor Scheitza del grupo alemán Bayer del CropScience lo ha dicho claramente en su comunicado de prensa : “Los cultivos energéticos tienen el potencial para establecer tecnologías claves tal como plantas de biotecnología y la nanotecnología”.<sup>35</sup> En Europa, la discusión entre granjeros se centra principalmente en la producción de canola para la producción de biodiesel. La canola genéticamente modificada podría probar ser la llave para entrar a las tecnologías GM en la agricultura europea. Lo mismo aplica para la papa Amflora de BASF. La papa genéticamente modificada fue diseñada con miras a la producción industrial de la producción de almidón. El grupo está todavía esperando la carta de aprobación de la Unión Europea -también para forraje y alimento-. El peligro de contaminación de los cultivos de alimentos (libres de transgénicos) por cultivos energéticos es alto. En Canadá, los productores orgánicos ya no son capaces de producir canola libre de transgénicos. Han habido escándalos sobre los ejemplos de contaminación de productos de consumo no aprobados, tales como la contaminación del arroz.<sup>36</sup>

## 7. La Certificación No es una Garantía

El Instituto Federal de Tecnología Lausanne, coordina la Mesa Redonda sobre biocombustibles sustentables (por sus siglas en inglés RSB). Cuatro grupos de trabajo desarrollan estándares para la sustentabilidad de los biocombustibles. La iniciativa de la mesa redonda es una iniciativa de varias co-partes con participantes de la economía, de la administración, de las organizaciones de las Naciones Unidas, de las ONGs de la ciencia y del medio ambiente. De los 22 miembros del Consejo Directivo; siete representan la agroindustria, la industria automotora y la industria energética, (con BP, Shell, Petrobras, Bunge, Toyota entre otras). Con sólo dos ONGs internacionales (WWF, FSC), la sociedad civil tiene baja representación. Organizaciones de los países en vía de desarrollo no tienen cabida. La Mesa Redonda es ampliamente criticada por muchas organizaciones del sur, ya que ellos no ven que sus intereses y sus perspectivas sean representados.

<sup>33</sup> Unternehmen-News: Agrar; Syngenta startet mit neuen Produkten in die Saison, 10.03.2008.

<sup>34</sup> Comunicado de Prensa, Red de Acción de Biotecnológica: GE remolacha dulce para biocombustibles bajo el fuego en Canadá; Febrero 27, 2008. <http://www.cban.ca/>

<sup>35</sup> Bayer, DaimlerChrysler, econsense: Pressemitteilung Vom marzo 8 de 2007.

<sup>36</sup> Informe del Registro de Contaminación, 2007:

[http://www.gmcontaminationregister.org/index.php?content=nw\\_detail1](http://www.gmcontaminationregister.org/index.php?content=nw_detail1)

La ley suiza del Impuesto para el Aceite Mineral que entrará en vigencia en Julio 1 de 2008, estipula los requisitos ecológicos y sociales mínimos para una exención de impuestos de biocombustibles, en concordancia con las demandas hechas por la alianza de las ONGs suizas, junto con ellas está también SWISSAID. Los requisitos mínimos ecológicos no son muy estrictos. La carga ambiental, por ejemplo, no debe ser considerada más alta que para la gasolina, y hay un requerimiento de una reducción leve de gases de invernadero de solamente el 40 por ciento, comparado con los combustibles convencionales. La ley no contempla los recursos genéticamente modificados.

Los requisitos sociales mínimos son aún más débiles. El cumplimiento con las leyes nacionales en el lugar de la producción u observación de ocho normas fundamentales de trabajo de la OIT<sup>37</sup> es todo lo que hay. El monitoreo de estos requisitos no ha sido todavía clarificado. Además, los efectos más negativos de la producción de biocombustibles, tal como la violación del derecho a la alimentación y los desplazamientos forzados no han sido tomados en consideración. Ello, a pesar del hecho de que el desplazamiento de los animales en la región amazónica por la conversión de los pastizales a plantaciones de biocombustibles, que se ha convertido en uno de los mas grandes problemas de la bonanza de los biocombustibles. Tampoco los efectos del alza de precios o la presión sobre los pequeños productores y comunidades indígenas son mencionados.

Desde la perspectiva de la política de desarrollo, SWISSAID se plantea una pregunta general y es sí la certificación sostenible es del todo posible, y sí se pudiesen encontrar estándares significativos, se pueda ofrecer así una salida al lodazal. Hay un peligro real que la certificación sea usada como una herramienta de mercadeo para convencer a las mentes de consumidores críticos desprevenidos, y sin ningún progreso tangible para los países involucrados y de su población.

Amigos de la Tierra de Europa, recientemente publicó un estudio sobre los posibles impactos de los estándares de sostenibilidad en Suramérica.<sup>38</sup> Concluyó, dentro de otros de sus hallazgos, que los problemas más destructivos en lo ecológico y en lo social, son causados por la expansión de la caña de azúcar y de la producción de soya, independientemente de cómo esas plantas sean producidas. Todos los estándares de sostenibilidad no cambiarán los mecanismos de mercadeo, de acuerdo con el precio de los recursos de los biocombustibles que determina la producción. Y los precios están ajustados por los incentivos políticos creados por los países industrializados. Los científicos de la NASA han sido capaces de establecer que la deforestación de la Selva Amazónica es directamente proporcional al precio del mercado del grano de soya.<sup>39</sup>

Un estudio de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (por sus siglas en ingles OECD)<sup>40</sup>, ha llegado a conclusiones similares. Ve una contradicción básica entre el aumento inducido políticamente en la demanda y borradores de la legislación que debería asegurar una producción sustentable y amiga ambientalmente de la producción de biomasa. De acuerdo con sus autores, existe un serio riesgo de que la cuota de biocombustibles exceda una oferta potencialmente sostenible.

### *SWISSAID concluye: Los Agrocombustibles son una aberración*

- La producción industrial de agrocombustibles causa hambre. No contribuye a los objetivos de reducción del cambio climático, tampoco crea ingresos a las áreas rurales. Los subsidios para los biocombustibles fortalecen una forma industrializada de la agricultura, la cual es dañina para el medio ambiente, reduce la biodiversidad y desplaza a pequeños productores.

---

<sup>37</sup> Entre ellos la prohibición del trabajo forzado, trabajo infantil y discriminación, también el "derecho a organizarse" (pertenecer a un sindicato) y equidad de pago.

<sup>39</sup> GRAIN, seedling, Agrofuels spezial issue, July 2007

<sup>40</sup> Biocombustibles: ¿es la cura peor que la enfermedad?\*, Paris 2007. OECD SG/SD/RT(2007)3

- La mezcla de biocombustibles con la gasolina no disminuye la dependencia del petróleo. Solamente extiende el tiempo de vida del presente modelo de energía basado en combustibles fósiles.
- La pobreza y el hambre se combaten mejor con prácticas ecológicas amigables de combinación de cultivos, promoviendo la diversidad y los cultivos adaptados regionalmente, y no a través de los monocultivos, ni de los cultivos energéticos modificados genéticamente. Las mismas conclusiones se encuentran en las recomendaciones del estudio publicado recientemente por IAASTD.<sup>41</sup> La producción orgánica para mercados regionales y locales también contribuyen para la reducción de los gases de invernadero.

### **SWISSAID...**

... rechaza la importación de biocombustibles industrializados de países en vía de desarrollo y emergentes.

... Hace un llamado a los actores de la política del desarrollo suizo a no invertir en proyectos de biocombustibles, los cuales podrían agravar las condiciones de vida de las comunidades locales y de las mujeres en particular.

... es bastante crítica frente a la certificación planeada de “los biocombustibles producidos sosteniblemente”. Los mecanismos significativos de certificación pueden ser solamente desarrollados con los actores locales. Las organizaciones co-partes de Colombia rechazan las iniciativas de la Mesa Redonda para el “grano de soya sostenible”, “palma de aceite sostenible y “biocombustibles sostenibles”.

### **SWISSAID hace un llamado a Suiza...**

... A distanciarse de los subsidios indirectos de biocombustibles importados, a través de incentivos en los impuestos de la Ley de Aceite Mineral dados en la presente exacerbación de la crisis por el hambre, para no violar el derecho a la alimentación. La Ordenanza del Aceite Mineral debe ser adaptado.

... A apoyar una moratoria internacional para la producción de biocombustibles, siguiendo las peticiones hechas por Jean Ziegler, ex relator de las Naciones Unidas por el Derecho a la Alimentación.

... A encontrar una aproximación verdaderamente sostenible a la lucha contra el calentamiento global y apoyar consistentemente la producción orgánica, la cual brinda productos saludables para los mercados regionales y locales con uso mínimo de los combustibles fósiles.

... A desarrollar políticas energéticas que realmente ayuden a reducir las emisiones de gases de invernadero en Suiza. Las emisiones de gases de invernadero deberían ser reducidas en un 30 por ciento para el año 2020 y en un 90 por ciento para el año 2050, en comparación con la referencia del año 1990. Necesita enfocarse en la eficiencia energética y las fuentes renovables de energía.

... A implementar los principios de soberanía alimentaria tanto en la política agrícola, comercial y de desarrollo suizos. Con respecto a estos asuntos, Suiza debe seguir las recomendaciones de la IAASTD.<sup>41</sup>

---

<sup>41</sup> Evaluación Internacional en la Ciencia de la Agricultura y de la Tecnología por el Desarrollo.  
[www.agassmente.org](http://www.agassmente.org)